

**TALDE ERAGILEAREN 2. SAIOAREN AKTA: IRUNGO “EMAKUMEEN ETXEA” PARTE-HARTZE PROZESUA.**

**ACTA DE LA 2ª SESIÓN DEL GRUPO MOTOR: PROCESO PARTICIPATIVO “CASA DE LAS MUJERES” DE IRÚN.**

**Data/Fecha:** 2021/03/18

**Tokia/Lugar:** Zoom

**BERTARATUTAKOAK / ASISTENTES**

<b>Irungo Talde Eragilea / Grupo Motor de Irún</b>	<b>Sortzen Consultoría</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Amalia Masri</li> <li>2. Sandra Díaz</li> <li>3. Arantxa Sánchez</li> <li>4. María</li> <li>5. Amparo Sanz</li> <li>6. Leticia Bermejo</li> <li>7. Cristina Ubani</li> <li>8. Estibaliz González</li> <li>9. Estibaliz Zabala</li> <li>10. Laura González</li> <li>11. Lucia Eizondo</li> <li>12. Patricia Iturria</li> <li>13. M<sup>a</sup> Teresa Sánchez</li> <li>14. M<sup>a</sup> Luz Núñez</li> <li>15. Maddalen Irastorza</li> <li>16. Mainer Mayan</li> <li>17. Maite Cano</li> <li>18. Maite Irastorza</li> <li>19. Maite Vergara</li> <li>20. María Ruiz</li> <li>21. Nahara Errazkin</li> <li>22. Pilar Gracene</li> <li>23. Rosa Valiente</li> <li>24. Xuxuna Ochoteco</li> <li>25. Maribel Castelló</li> <li>26. Ana Calzado</li> <li>27. M<sup>a</sup> Ángeles Silva</li> <li>28. M<sup>a</sup> José Romero</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Norma Vázquez</li> <li>• Jone Gurrea</li> <li>• Ane Garcla- Alzórriz</li> <li>• Ainhoa Al Rifaie</li> <li>• Sheila Melcon</li> <li>• Maialen Intxaurza</li> </ul>

**BILERAREN LABURPENA / RESUMEN DE LA REUNIÓN**

<b>Bigarren saio honetan, 28 emakumeek parte hartzen dute, 23 gaztelaniaz eta 5 euskeraz.</b>	<b>En esta segunda sesión participan 28 mujeres, 23 en castellano y 5 en euskera.</b>
---	---

<p>Aurreko saioan bezala, euskararen erabilera lehenesten da, eta aholkularitza teknikoko kide batek txat bidez itzultzen du.</p> <p><b>1. Ongietorria eta Zoom-en funtzionamenduaren azalpena</b></p> <p>Sarrera eta ongi-etorria. Zoom maneiatzeko tresnei buruzko sarrera. Funtzionamendua azaltzea beharrezkoa ez dela jasotzen da, baina emakumeen arteko eten digitalaren ondorioz batzuek ezin dutela baldintza berberetan parte hartu azpimarratzen da.</p> <p><b>2. Saioaren dinamikaren azalpena</b></p> <p>Bigarren saioan Etxearen erabilerak aztertuko dira. Hala ere, kontuan hartuko dira aurreko saioan Etxerako kudeaketa-eredu egokiari buruz agertu ziren zalantzak.</p> <p><b>3. Etxearen erabileren aurkezpena eta eztabaida</b></p> <p>Ainhoa Al Rifaie, Emakumeen Etxeen erabilere, helburuei eta filosofiari buruzko ppt bat aurkezten du. Erantsita doa.</p> <p><b>4. Etxeko lan-ildoei buruzko galdetegia</b></p> <p>Emakumeen Etxeen lan-ildoak azaldu ondoren, Zoom-en txataren bidez, Google Forms inkestarako esteka bat zabaltzen zaie emakumeei. Esteka horretan, jarduerak eta Irungo Emakumeen Etxerako denbora-haztapena adierazten dira. Inkesta horretatik honako gogoeta hauek ateratzen dira:</p>	<p>Como en la sesión anterior, se prioriza el uso del euskera, y una integrante de la asistencia técnica traduce por medio del chat.</p> <p><b>1. Bienvenida y explicación del funcionamiento de Zoom</b></p> <p>Ingreso y bienvenida. Breve introducción al manejo de Zoom. Se recoge lo innecesario de explicar el funcionamiento del Zoom, pero se insiste en su importancia debido a brecha digital entre las mujeres que hace que algunas no puedan participar en las mismas condiciones.</p> <p><b>2. Explicación de la dinámica de la sesión</b></p> <p>En la segunda sesión se tratarán los usos de la Casa. Aun así, se tendrán en cuenta las diversas dudas que se mostraron en la sesión anterior en cuanto al modelo de gestión idóneo para la Casa.</p> <p><b>3. Presentación y discusión de los usos de la Casa</b></p> <p>Ainhoa Al Rifaie presenta un ppt sobre los usos, los objetivos y filosofía de las Casas de las Mujeres. Se anexa.</p> <p><b>4. Cuestionario sobre las líneas de trabajo de la Casa</b></p> <p>Después de exponer las líneas de trabajo de las Casas de las Mujeres, a través del chat de Zoom, se facilita a las mujeres un enlace para encuesta de Google Forms en la que señalan las actividades, y su ponderación temporal para la Casa de las Mujeres de Irun. De esta encuesta se extraen las siguientes consideraciones:</p>
--	---

<p><u>Berehala abian jartzekoa:</u> indarkeria matxistaren aurkako kanpainak, ahalduntze-eskola, aholkularitza orokorra, ahalduntze kolektiborako espazioa, hartzaindegi-zerbitzua, aholkularitza juridikoa eta aholkularitza psikologikoa, bai eta emakumeen arteko kultura-trukerako guneak, aholkularitza sexologikoa, neskatoentzako ahalduntze-eskola eta etxeko langileentzako aholkularitza ere.</p> <p><u>Epe ertainera:</u> liburutegia, ordenagailuen eta interneten erabilera, lan-prestakuntzako programak eta antzeko jarduerak egiten dituzten beste erakunde batzuekin lankidetzan aritzea.</p> <p>Denbora-bankurako espazioa eta ikasketak homologatzeko programak erabiltzea berdinuagoak daude berehalako, epe ertaineko eta epe luzeko aukeren artean.</p> <p><b>Ahalduntze kolektiboko ikuspegia duten jarduera kolektiboak eta indibidualak dira interesgarrienak Etxeko berehalakoago jarduera nagusiak izateko.</b></p> <p>Parte-hartzaile batzuek diote ezin dela etxearen erabilere i buruzko erabakirik hartu planoak eduki gabe. Laguntza teknikoak jakinarazi du hirugarren saioan plano horiek emango direla.</p> <p>Emaitzen ondoren, parte hartzaileei eman zaie hitza, eta horrek eztabaida sakona eragin du.</p>	<p><u>A ponerse en marcha inmediatamente:</u> campañas contra la violencia machista, escuela de empoderamiento, asesoramiento general, espacio de empoderamiento colectivo, servicio de guardería, asesoramiento jurídico y asesoramiento psicológico, así como espacios para el intercambio cultural entre mujeres, asesoramiento sexológico, escuela de empoderamiento para niñas y asesoramiento a trabajadoras del hogar.</p> <p><u>A medio plazo:</u> biblioteca, uso de ordenadores e internet, programas de formación laboral, así como colaboraciones con otras entidades que realizan actividades similares.</p> <p>El uso del espacio para el banco del tiempo y programas de homologación de estudios son cuestiones más igualadas entre las opciones de inmediatamente, a medio plazo y a largo plazo.</p> <p><b>Las actividades colectivas e individuales con un enfoque de empoderamiento colectivo son las que resultan de mayor interés para ser actividades centrales en la Casa de manera más inmediata.</b></p> <p>Algunas participantes señalan que no se pueden tomar decisiones sobre los usos de la Casa sin tener los planos. La asistencia técnica informa que en la tercera sesión se facilitarán esos planos.</p> <p>Tras los resultados, se da la palabra a las participantes, lo que da lugar a un extenso</p>
---	---

Eztabaida horretan zalantzak daude Etxearen kudeaketaren inguruan, haren erabilere buruz, lanaren metodologiari buruzko alderdiei buruz eta eztabaida nola jasotzen ari den eta bilera horietan hartzen diren erabakiek izango duten eraginari buruz.

Bileran gai horiei buruzko eztabaida antolatzen saiatu ziren, bakoitzari buruzko zenbait erabaki argi izan ahal izateko. Hitzaldietan hainbat gai nahastu zirenez, aktan sistematizazio tematiko bat jasotzen da, eztabaidaren kronologia baten orde.

### 5. Saioen inguruko metodologia

Saioetako aktak eskatzen dira, erabakiak nola jasotzen diren jakiteko; izan ere, argi geratu ez diren erabakiak ziurtzat ematen ari direlako sentrazioak kezka sortzen du parte-hartzaile batzuen artean.

Laguntza teknikoak azaldu du ez dela erabakirik jaso, baina bai eztabaidak bideratzeko joerak, eta adierazi du udalari saioen memoria bat emango zaiola xehetasun gehiagorekin.

Parte-hartzaileei asteazkenean, hilak 24, egin diren bi saioetako eztabaidak jasotzen dituzten aktak bidaltzea proposatzen da, baita hirugarrenean zehaztu gabe geratzen diren puntuak ere.

Parte-hartzaile batzuek erabakiak hartzeko sentitzen duten presioa aipatzen dute, eta oraindik gai asko zehazteko eta adosteko

debate en el que se entremezclan dudas sobre la gestión de la Casa, sus usos, aspectos referidos a la metodología del trabajo y la forma en cómo se está recogiendo la discusión, así como la influencia que tendrán las decisiones que se tomen en estas reuniones.

En el desarrollo de la reunión se intenta ordenar el debate de estos temas para poder tener claros algunos acuerdos al respecto de cada uno. Como se fueron mezclando varios temas en las intervenciones, en el acta se recoge una sistematización temática en lugar de una cronología del debate.

### 5. Sobre la metodología de las sesiones

Se piden las actas de las sesiones para saber cómo se recogen las decisiones, ya que la sensación de que se estén dando por hecho decisiones que no han quedado claras, genera inquietud entre algunas participantes.

La asistencia técnica explica que no se han recogido acuerdos, pero sí las tendencias en las que se encaminan las discusiones, y señala que se entregará al ayuntamiento una memoria de las sesiones con mayor detalle.

Se propone enviar a las participantes, las actas con los debates de las dos sesiones el miércoles 24, así como los puntos que queden pendientes por definir en la tercera.

Algunas participantes señalan la presión que sienten para tomar decisiones, quedando aún muchas cuestiones que detallar y acordar en el

<p>gelditzen direla Talde eragilean. Beste batzuek, berriz, haserre agertu dira udalerriko emakumeentzat oso garrantzitsua iruditzen zaien ekintza baterako lan egiteko modu hori dela eta.</p> <p>Laguntza teknikoak laburbiltzen du zein izan den adostu diren hiru saio horien prozesua, eta joera bat zehaztuko dutela etxearen garapenari buruz, ondoren denbora gehiago beharko baita afinatzeko.</p> <p>Alderdi horrek eztabaida sortzen du; izan ere, batzuek diote udalarentzat lotesleak diren akordioak hartu beharko liratekeela bilkura horietan, eta partehartzaile batzuek denbora gehiago eskatzen dute oso garrantzitsuak diren erabakiak hartzeko.</p> <p>Laguntza teknikoak konpromisoa hartzen du udalarekin kontsultatzeko erabakien lotura-maila, hirugarren saioan jakinarazteko.</p> <p>Berdintasunerako zinegotzi delegatuaren presentzia garrantzitsua izango zatekeela adierazi da, bere presentziarekin eztabaidari eta saioetako erabakiei zilegitasuna emateko. Kezka azalduko da, baina talde eragile horren izaera eta Etxeari buruzko alderdiak ere eztabaidatuko diren beste gune batzuk ere gogoraraten dira.</p> <p>Etxeko erabilerei buruzko ekarpenak amaitu egin direnez eta parte-hartzaileek kudeaketa-ereduari berriro ekiteko interes handia dutenez, puntu horri heldu zaio berriro.</p>	<p>Grupo Motor. Otras más muestran su enfado por esta forma de trabajo para una acción que consideran muy importante para las mujeres del municipio.</p> <p>Desde la asistencia técnica se resume cuál ha sido el proceso de estas tres sesiones que se han acordado y que marcarán una tendencia sobre el desarrollo de la Casa que posteriormente necesitará más tiempo para afinarse.</p> <p>Este aspecto causa controversia, ya que algunas señalan que en estas sesiones se deberían tomar acuerdos vinculantes para el ayuntamiento y algunas participantes reclaman más tiempo para tomar decisiones que son muy importantes.</p> <p>La asistencia técnica se compromete a consultar con el ayuntamiento el grado de vinculación de las decisiones para comunicarlo en la tercera sesión.</p> <p>Se señala que hubiese sido importante la presencia de la Concejala Delegada de Igualdad para, con su presencia, se le diera legitimidad al debate y a las decisiones de las sesiones. Se trasladará la inquietud aunque también se recuerda el carácter de este grupo motor y la existencia de otros espacios donde también se discutirán aspectos referidos a la Casa.</p> <p>Dado que los aportes sobre los usos de la casa se terminan y que hay un gran interés por parte</p>
--	---

### 6. Irungo Emakumeen Etxearen kudeaketa ereduaren aurkezpena eta eztabaida

Sortzen Consultoriako Ainhoa Al Rifaiek Gasteizko Etxearen kudeaketa-eredua azaldu du (erantsita), eta jakinarazi du etxearen webgunean etxearen estatutua eta proiektua jasotzen direla.

Azalpenaren ondoren, adierazi da Etxe horrek jarduera utzi duela, kudeaketak ekarri duen gainkarga dela eta, eta agian ez dela adibiderik onena. Donostiako eredu aipatzen da, non Udalak eta Elkarteak ordutegia banatzen duten.

Kogestio-ereduari dagokionez, honako hausnarketa hauek jasotzen dira:

- Egungo Mugimendu Feminista elkarte bat sortzeko, artikulatzeko eta Etxea kudeatzeaz arduratzeko prest dagoen jakitea.
- Hainbat alderdi kontuan hartzea, hala nola araututako gutxieneko funtsak nondik eskaintzen diren eta erakunde eta gizarte-eragile bakoitzaren funtzioak.
- Eredu horrek jarduera asko beste elkarte batzuekin batera egitea eskatzen du.
- Badirudi kogestioa indar handiagoko eredu dela mugimendua eta udala orekatzeko, eta badira Etxea gorabehera

de las participantes para retomar el modelo de gestión, se retoma este punto.

### 6. Presentación y discusión del modelo de gestión de la Casa de las Mujeres de Irun

Ainhoa Al Rifaie de Sortzen Consultoría expone el modelo de gestión de la Casa de Gasteiz (se anexa) e informa de que en la página web de la Casa se recogen el estatuto y el proyecto de la Casa.

Tras la exposición se apunta que dicha Casa ha cesado su actividad debido a la sobrecarga que ha supuesto la gestión y que quizá no sea el mejor ejemplo. Se apunta al modelo de Donostia – San Sebastián donde Ayuntamiento y Asociación se reparten el horario.

En torno al modelo de cogestión, se recogen las siguientes reflexiones:

- Saber si el Movimiento Feminista actual está dispuesto a crear una asociación, articularla y que ésta se ocupe de la gestión de la Casa.
- Considerar distintos aspectos como desde dónde se ofrecen los fondos mínimos regulados y funciones de cada entidad y agentes sociales.
- Considerar que este modelo requiere que muchas de las actividades se realicen junto con otras asociaciones.
- La cogestión parece ser un modelo con más fuerza para equilibrar al movimiento y al ayuntamiento y hay quienes manifiestan

<p>politikoen mende egoteaz arduratzen diren emakumeak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gasteizko ereduaren egokitasuna adierazten da jabetzari dagokionez, Etxearen egokitzapenari dagokionez, baina akatsak zeintzuk izan diren aztertu beharko litzateke.</li> <li>• Kudeaketa-proposamen bat egiten da, lokala kontratatze eta mantentzeko erantzukizuna udalarena izan dadin, erabaki-organoetan mugimendu feministak pisu handia duen heinean.</li> <li>• Adierazten da Basauri, Gasteiz eta Donostiako kasuetan kogestioa dagoela eta kontratatutako pertsonen soldatak elkarteak lortzen dituen hitzarmen edo proiektuekin ordaintzen direla. Langileak funtzionarioen parte diren Etxeetan, kudeaketa bakarra da.</li> <li>• <i>Irun kudeaketa eredu</i> baten ideia abiarazi da. Eredu horretan, Udala izango da gastuen eta teknikarien mantentze-lanen arduraduna, baina mugimendu feministak hartuko ditu erabakiak, eta estatutu batzuetan araututako hitzarmen bat egongo da.</li> <li>• Eredu honetan garrantzitsua litzateke taldeen autonomiaren eta mugimenduaren eta proiektu hau bultzatzeko beharrezkoa den koordinazioaren arteko adostasuna lortzea.</li> <li>• Irunen hainbat elkarte feminista eta emakume-elkarte daudela hausnartzen da, eta etxearen kudeaketaz arduratzeak erantzukizun handia eta aliantzarako bokazioa eskatzen ditu.</li> </ul>	<p>su preocupación de que la Casa esté sujeta a vaivenes políticos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se señala la idoneidad del modelo de Gasteiz en cuanto a la propiedad, adecuación de la Casa, aunque habría que analizar cuáles han sido los fallos.</li> <li>• Se hace una propuesta de gestión en la que la responsabilidad de la contratación y sostenimiento del local sea del Ayuntamiento en tanto que en los órganos de decisión tenga un peso importante el movimiento feminista.</li> <li>• Se señala que en los casos de Basauri, Gasteiz y Donostia existe una cogestión y los salarios de las personas contratadas se pagan con convenios o proyectos que la Asociación consigue. En las Casas donde el personal forma parte del funcionariado, se trata de una gestión única.</li> <li>• Se lanza la idea de un <i>Modelo de gestión Irun</i> en el que el Ayuntamiento sea el responsable de los gastos y mantenimiento del personal técnico, pero las decisiones se tomen por el movimiento feminista y que haya un convenio regulado en unos Estatutos.</li> <li>• En este modelo sería importante llegar a un acuerdo entre la autonomía de los grupos y el movimiento y la coordinación necesaria para impulsar este proyecto.</li> <li>• Se reflexiona que en Irun hay diversas asociaciones feministas y de mujeres y ocuparse de la gestión de la Casa requiere gran responsabilidad y una vocación de alianza.</li> </ul>
---	--

Azken esku-hartzeetan, badirudi *Irun Eredu* berezi bat sortzeak, udala gai ekonomikoez, Etxean lan egiten duten langileen kontratazioaz eta mantentze-lanez arduratuko dena, baina emakumeek erabaki-organoetan parte hartuz, dagoeneko definituz joango direnak, zenbait emakume konbentzitzen dituela; hala ere, oraindik ere jarrera hauek daude:

- Kudeaketa bakar batek eta Etxeko lan-ildoetan eragina izateak ekar ditzakeen aldaketa politikoengatikogestioa egokiagoa dela uste dute.
- Taldeek ezin dute kudeaketan erantzukizunik izan, militantziaren zati bat egiten jarraitu nahi delako
- Ez dute uste lan-metodologia hori onena denik, eta hurrengo saioa udaletxearen aurrean egiteko deia egiten dute, entzunak izan daitezten.

Amaitzeko, Sortzen Consultoría adierazi du ekarpenak jasoko direla, eta argi utzi du kudeaketa eredu ez dela adostu, lantzen jarraituko dela eta jardueren definizioa osatuko dela, hurrengo saioan (azkena izango dena) etxearen planoak ezagutu ondoren.

Saioa 19: 40an amaitu da.

Durante las últimas intervenciones parece que la creación de un *Modelo Irun*, particular en el que el ayuntamiento se encargue de las cuestiones económicas, de la contratación del personal que trabaje en la Casa y del mantenimiento, pero con la participación de las mujeres en órganos de decisión que ya se irán definiendo va convenciendo a varias mujeres, sin embargo, sigue habiendo posturas que:

- Ven más oportuna la cogestión por los posibles cambios políticos que acarrea una gestión única y que repercuta en las líneas de trabajo de la Casa.
- No ven posible una responsabilidad de los grupos en la gestión porque hay una parte de militancia que se quiere seguir haciendo
- No creen que esta metodología de trabajo sea la mejor y llaman a realizar la próxima sesión presencialmente frente al ayuntamiento para ser escuchadas.

Para finalizar, Sortzen Consultoría traslada que se recogerán los diversos aportes dejando claro que el modelo de gestión no se ha acordado, que se seguirá trabajándose y se completará la definición de actividades una vez conocidos los planos de la Casa en la próxima sesión, que será la última.

Se da por finalizada la sesión a las 19:40.

**Sinadura/Firma:**  
Sortzen Consultoría  
**Laguntza Teknikoa/Asistencia Técnica**